



Gentili Signore, egregi Signori,

l'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU riceve regolarmente – da vari ambienti interessati al tema della parità tra i sessi – richieste d'informazione sugli oggetti trattati dalle autorità federali: Parlamento, Consiglio federale, Amministrazione federale e Tribunale federale.

Per soddisfare meglio queste richieste, pubblica quattro volte all'anno (in gennaio, aprile, luglio e ottobre) una newsletter che raccoglie i nuovi oggetti federali rilevanti per la parità dei sessi. Per ragioni pratiche, la lista è concisa e non pretende di essere esaustiva.

Buona lettura!

Parlamento sessione straordinaria maggio 2015

Iniziative e interventi parlamentari depositati durante la sessione

Mozione Gruppo BD (15.3401) Donazione di sangue. Abrogare i criteri di esclusione anacronistici e discriminatori.

Mozione Portmann (15.3437) Comunità familiare quale nuovo stato civile.

Mozione Portmann (15.3438) Semplificazione delle designazioni di stato civile.

Postulato Caroni (15.3431) Un "Pacs" adeguato alla Svizzera.

Postulato Feri (15.3408) Diritto di soggiorno delle vittime di violenza domestica.

Interpellanza Bulliard (15.3472) Progetto pilota per il finanziamento di misure in favore dell'uguaglianza nelle imprese. Promuovere davvero le donne.

Interpellanza Feri (15.3409) Articolo 141 della legge sul Parlamento. Ripercussioni sulla parità dei sessi.

Interpellanza Gilli (15.3426) Finanziamento di un'agenda per uno sviluppo globale sostenibile.

Interpellanza Gruppo BD (15.3403) Rilevazione statistica dei crimini d'odio fondati sull'orientamento sessuale.

Interpellanza Gruppo BD (15.3402) Riconoscere le prestazioni delle associazioni per le pari opportunità.

Interpellanza Stolz (15.3483) Divieto di donare il sangue per gli omosessuali. Una violazione del principio della proporzionalità?

Iniziative e interventi parlamentari trattati durante la sessione

Postulato Feri (13.3441) Gestione della minaccia in caso di violenza domestica. Panoramica del quadro giuridico e definizione nazionale del concetto. Accolto.

Postulato Gruppo socialista (14.4026) Presa in carico medica dei casi di violenza domestica. Politiche e prassi cantonali e opportunità di un mandato esplicito nella LAV. Accolto.

Parlamento sessione estiva 2015

Affari del Consiglio federale

Messaggio (13.049) concernente la modifica del Codice civile svizzero (Conguaglio della previdenza professionale in caso di divorzio). 19.06.2015: trattato dal Consiglio nazionale e dal Consiglio degli Stati. La legge federale è approvata nella votazione finale.

Messaggio (13.085) concernente l'iniziativa popolare «Per il matrimonio e la famiglia – No agli svantaggi per le coppie sposate». 19.06.2015: entrambe le Camere raccomandano il rigetto dell'iniziativa.



[Messaggio \(14.092\)](#) concernente l'iniziativa popolare «**Protezione dalla sessualizzazione nella scuola dell'infanzia e nella scuola elementare**». [19.06.2015](#): entrambe le Camere raccomandano il rigetto dell'iniziativa.

Iniziative e interventi parlamentari depositati durante la sessione

Parità salariale

Interpellanza Kiener Nellen ([15.3739](#)) **Come far avanzare la parità salariale e secondo quale scadenziario?**

Ora delle domande. Domanda Schilliger ([15.5270](#)) **Ecart salarial.** Ne pas confondre "discriminatoire" et "inexpliqué".

Ora delle domande. Domanda Schilliger ([15.5271](#)) **L'écart salarial mesuré statistiquement justifie-t-il de légiférer?**

Famiglia e vita professionale

Iniziativa parlamentare Kessler ([15.434](#)) **Congedo maternità per padri superstiti.**

Iniziativa parlamentare Masshardt ([15.470](#)) Migliorare la **conciliabilità tra lavoro e famiglia**: diritto alla riduzione del grado di occupazione dopo la nascita di un figlio.

Iniziativa parlamentare Quadranti ([15.458](#)) **Congedo parentale.** Una soluzione globale per **completare l'attuale congedo di maternità.**

Mozione Trede ([15.3734](#)) Sondaggio sul **congedo paternità.**

Postulato Commissioni degli affari giuridici CAG ([15.3501](#)) **Maternità surrogata.** Per una campagna di sensibilizzazione nazionale.

Postulato Bertschy ([15.3768](#)) Analisi costi-benefici dei **modelli di congedo parentale.**

Postulato Maury Pasquier ([15.3793](#)) **Interruzione dell'attività professionale prima del parto e congedo prenatale.**

Postulato Quadranti ([15.3680](#)) Analisi costi-benefici dei **modelli di congedo parentale.**

Postulato Schmid-Federer ([15.3722](#)) Analisi costi-benefici dei **modelli di congedo parentale.**

Postulato Schmid-Federer ([15.3530](#)) **Rafforzare il sostegno alla prima infanzia.**

Interpellanza Feri ([15.3658](#)) **Famiglie monoparentali** sulla soglia della povertà.

Ora delle domande. Domanda Fluri ([15.5321](#)) **Garde des enfants et mesures relevant du droit de la protection de l'enfant et de l'adulte.** Garantir les modalités de déclaration.

Sessismo e violenza

Interpellanza Rytz ([15.3765](#)) **Strategia nazionale per le offerte di protezione** per le vittime di **violenza domestica.** Sostegno della Confederazione ai Cantoni

Interpellanza Streiff-Feller ([15.3592](#)) **Prostituzione forzata** nel settore dell'asilo.

Interpellanza Tornare ([15.3677](#)) **Dati sul ricorso al sesso a pagamento** in Svizzera.

Altri temi

Iniziativa parlamentare Tornare ([15.460](#)) **Lottare** contro le discriminazioni razziali, antisemite e **omofobe. Introdurre un diritto di ricorso per le organizzazioni che difendono le minoranze.**

Mozione Carobbio Guscelli ([15.3554](#)) Favorire le **procedure di qualificazione** anche per **chi lavora a tempo parziale.**

Mozione Feri ([15.3731](#)) **Bilancio del piano d'azione nazionale** per la parità tra uomo e donna.

Attuazione.

Postulato Feri ([15.3517](#)) **Più donne nelle liste elettorali.**

Interpellanza Feri ([15.3516](#)) **Servizio civile** e conciliabilità con gli impegni familiari.

Interpellanza Fiala ([15.3521](#)) Coerenza della legislazione e della prassi svizzere con la **risoluzione 13742 «Discrimination against transgender people in Europe».**

Interpellanza Masshardt ([15.3686](#)) **Tenere** le giovani **veterinarie nel mercato del lavoro** anche dopo la **gravidanza.**

Ora delle domande. Domanda Reimann ([15.5251](#)) **L'abonnement général des CFF, les seniors et le sexe.**

Iniziative e interventi parlamentari trattati durante la sessione

Iniziativa parlamentare Gruppo verde liberale ([13.469](#)) **Parità per tutte le forme di convivenza.** Il Consiglio nazionale non dà seguito all'iniziativa. Liquidata.



Iniziativa parlamentare Kiener Nellen (13.482) Rappresentanza adeguata di donne e uomini nei tribunali della Confederazione. Ritirata. Liquidata.

Iniziativa parlamentare Lohr (12.409) Indennizzo di prestazioni d'aiuto prestate da familiari nel quadro del contributo per l'assistenza. Il Consiglio nazionale approva la decisione del Consiglio degli Stati di sospendere per un periodo superiore a un anno la trattazione dell'iniziativa.

Iniziativa cantonale Ginevra (13.304) Modifica della Costituzione federale (art. 8 cpv. 2) e del Codice penale (art. 261bis). Il Consiglio degli Stati dà seguito all'iniziativa. Liquidata.

Mozione Caroni (15.3072) CNL per il personale domestico. Meno ostacoli per conciliare lavoro e famiglia. Respinta dal Consiglio nazionale. Liquidata.

Mozione Commissione degli affari giuridici CN (14.3666) Articolo 198 CP. Reato perseguibile d'ufficio in determinati casi. Respinta dal Consiglio degli Stati. Liquidata.

Mozione Commissione degli affari giuridici CN (14.3665) Integrare l'articolo 260bis CP (art. 187 CP, «Atti sessuali con fanciulli»). Respinta dal Consiglio degli Stati. Liquidata.

Mozione de Courten (13.3542) Garantire il finanziamento dell'AVS senza massicci aumenti di imposte o contributi. Respinta dal Consiglio nazionale. Liquidata.

Mozione Häberli-Koller (14.3795) Modifiche legislative volte a promuovere la manodopera nazionale. Accolta dal Consiglio nazionale. Accolta.

Mozione Maire (15.3101) Comunicazione degli orari di lavoro. Prolungare il termine a quattro settimane. Respinta dal Consiglio nazionale. Liquidata.

Mozione Moret (14.4307) Acquisti pubblici. Prova del rispetto della parità salariale. Accolta dal Consiglio nazionale. Mozione alla seconda Camera.

Mozione Hodgers (13.3494) Contraccettivi gratuiti per le giovani donne di età inferiore ai venti anni. Respinta dal Consiglio nazionale. Liquidata.

Mozione von Graffenried (13.3905) Obbligo generale di prestare servizio invece di obbligo di prestare servizio militare. Respinta dal Consiglio nazionale. Liquidata.

Postulato Amarelle (15.3280) Parità salariale e di reddito. Ampliare il monitoraggio introducendo indicatori di salario e reddito nella rilevazione strutturale. Consiglio nazionale: opposizione. Discussione rinviata.

Postulato von Graffenried (13.3906) Obbligo generale di prestare servizio invece di obbligo di prestare servizio militare. Respinto dal Consiglio nazionale. Liquidato.

Interpellanza Caroni (15.3105) Medicina della procreazione. Parità di trattamento per tutte le forme di convivenza. Liquidata. Autore parzialmente soddisfatto.

Interpellanza Feri (15.3065) Carenza di personale qualificato. Quali misure per le donne e le famiglie? Liquidata. Autrice soddisfatta.

Interpellanza Gruppo BD (15.3135) Misure legislative volte a promuovere la manodopera nazionale. Liquidata. Autore non soddisfatto della risposta.

Interpellanza Jositsch (15.3181) Finanziare la formazione continua attraverso le indennità per perdita di guadagno. Liquidata. Autore parzialmente soddisfatto.

Interpellanza Maury Pasquier (15.3162) Vaccinazione contro l'HPV per adolescenti e giovani adulti maschi. Liquidata. Autrice parzialmente soddisfatta.

Interpellanza Maury Pasquier (15.3154) Interruzione dell'attività professionale prima del termine della gravidanza. Liquidata. Autrice non soddisfatta della risposta.

Interpellanza Recordon (15.3373) Adeguamento dello statuto dei naturalizzati di madre svizzera. Liquidata. Autore non soddisfatto della risposta.

Interpellanza Trede (15.3327) Si sta riflettendo sull'opportunità d'istituire una commissione contro il sessismo? Liquidata. Autrice non soddisfatta della risposta.

Consiglio federale

[01.07.2015](#) Il Consiglio federale ha sottoposto a verifica il **sistema di valutazione dell'invalidità nell'AI**.

[01.07.2015](#) **I costi degli asili nido** non reggono il confronto con l'estero.

[24.06.2015](#) Il Consiglio federale licenzia il **rapporto sull'imposizione individuale**.

[19.06.2015](#) Rapporto sulle **misure fiscali per contrastare la carenza di personale qualificato**.

[05.06.2015](#) Rapporto sulla **prostituzione e la tratta di esseri umani**.



[21.05.2015](#) Tre rapporti del Consiglio federale: maggiore sostegno alla **custodia di bambini complementare alla famiglia** per migliorare la **conciliabilità tra famiglia e lavoro**.
[08.05.2015](#) Il Consiglio federale adotta gli indirizzi politici e gli obiettivi del **programma di legislatura 2015-2019** (in particolare l'obiettivo 9: il rispetto della parità dei sessi).
[29.04.2015](#) La Svizzera prosegue il suo impegno contro le **discriminazioni basate sull'orientamento sessuale e sull'identità di genere**: adozione della Dichiarazione d'intenti della Valletta.
[29.04.2015](#) Il Consiglio federale approva un rapporto sulla **migrazione pendolare**.
[01.04.2015](#) Il Consiglio federale indice la consultazione concernente la **revisione della legislazione sugli acquisti pubblici della Confederazione**.

Amministrazione federale

[26.05.2015](#) Rapporto statistico sulla situazione sociale della Svizzera 2015 – **Le famiglie monoparentali e le persone senza formazione postobbligatoria** sono più vulnerabili.
[21.05.2015](#) **Violenza giovanile**: Nuove sfide per la prevenzione.
[12.05.2015](#) **Strategia nazionale dipendenze**: avvio dell'indagine conoscitiva.
[23.04.2015](#) **Procreazione medicalmente assistita 2013**: dati definitivi – Diminuisce lievemente il ricorso alla fecondazione in vitro.
[16.04.2015](#) Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera 2014 – In aumento **gli orari di lavoro flessibili**.

Giurisprudenza

[Sentenza del Tribunale federale del 25 marzo 2015 \(8C_644/2014\)](#): In seguito a modifiche del sistema di retribuzione, può succedere che collaboratori di un tribunale cantonale che svolgono lo stesso lavoro ricevano un salario diverso secondo il momento dell'assunzione. Secondo il Tribunale federale, si tratta di una situazione ammissibile, a condizione che le differenze non assumano proporzioni inaccettabili.
[Sentenza del Tribunale federale dell'8 settembre 2014 \(4A_260/2014\)](#): Calcolo del danno in caso di perdita di guadagno: il diritto ad un salario uguale per un lavoro di uguale valore sancito dalla Costituzione non è determinante per il calcolo del danno conformemente al diritto della responsabilità civile fintantoché sussisterà un'effettiva discriminazione salariale delle donne. Quanto alla durata dell'attività, il Tribunale federale ritiene tuttavia che si debba tener conto dei risultati ottenuti nel perseguimento della parità salariale e che vada quindi stimato in che misura il salario della danneggiata sarebbe aumentato, grazie alla lotta alla discriminazione, se non avesse subito l'infortunio.

Appuntamenti e incontri

Convegno internazionale «Per un accesso paritario della donna alla giustizia», 15/16 ottobre 2015, Berna, Kursaal: l'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU sta organizzando, in collaborazione con la Commissione del Consiglio d'Europa per l'uguaglianza di genere (Commission pour l'égalité entre femmes et hommes, DECS-GEC), un convegno internazionale che si terrà a Berna. L'accesso delle donne alla giustizia è uno dei temi prioritari della Strategia del Consiglio d'Europa per l'uguaglianza di genere 2014-2017 (Gender Equality Strategy 2014-2017). Per maggiori informazioni, rinviamo al nostro sito Internet:

<http://www.ebg.admin.ch/aktuell/00004/index.html?lang=it>.

Convegno nazionale «Protezione dei minori e degli adulti nel contesto della violenza domestica, elementi comuni e sfide», 19 novembre 2015, Berna, Kursaal: l'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU sta organizzando, in collaborazione con la Conferenza dei Cantoni per la protezione dei minori e degli adulti COPMA, un convegno nazionale sulla protezione dei minori e degli adulti nel contesto della violenza domestica, che si terrà a Berna. Il programma dettagliato e un modulo d'iscrizione saranno disponibili su questa pagina da metà agosto.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI

Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU

La parità tra i sessi nei rapporti di lavoro – 1996-2016: 20 anni di LPar (giovedì 11 febbraio 2016 – Università di Neuchâtel): colloquio organizzato dal *Centre d'études des relations de travail* dell'Università di Neuchâtel e dall'Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo.